



# ΕΟΚΕ info



## ΚΥΡΙΟ ΑΡΘΡΟ

Αγαπητοί αναγνώστες,

Δράττομαι της ευκαιρίας για να κάνω ένα απολογισμό ορισμένων από τα κύρια επιτεύγματά μας στον τομέα της επικοινωνίας κατά τη διάρκεια του πρώτου έτους της παρούσας θητείας της ΕΟΚΕ. Επίσης, ακολουθώντας περιγράφονται ορισμένες βασικές ευκαιρίες προβολής του έργου μας κατά τους προσεχείς μήνες. Μπορείτε να θεωρήσετε το παρόν έγγραφο ως μια προεπισκόπηση των προσεχών δραστηριοτήτων, καθώς οδεύουμε προς μια ακόμη πιο αποτελεσματική πολιτική επικοινωνίας της ΕΟΚΕ.

Πρόσφατα, η σύνοδος ολομέλειας του Ιουλίου χαρακτηρίστηκε από δύο διπλές γνωμοδοτήσεις, οι οποίες πραγματεύονται τα ακανθώδη θέματα της επιβίωσης της ευρωπαϊκής χαλυβουργίας και της διατήρησης των θέσεων εργασίας του κλάδου, καθώς και το κατά πόσον θα πρέπει η ΕΕ να αναγνωρίσει στην Κίνα καθεστώς οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ). Η ΕΟΚΕ δηλώνει ρητά και απερίφραστα ότι η υπαγωγή της εν λόγω χώρας σε αυτό το καθεστώς θα έθετε σε κίνδυνο τους βασικούς κλάδους της ευρωπαϊκής βιομηχανίας. Αυτή η ξεκάθαρη θέση της κοινωνίας πολιτών προσέκλυσε σε μεγάλο βαθμό την προσοχή των μέσων ενημέρωσης, πράγμα που καταδεικνύει τις ανησυχίες των Ευρωπαίων πολιτών για μια απόφαση που θα μπορούσε να έχει δραματικές επιπτώσεις στη ζωή τους. Δεν υπάρχει αμφιβολία ότι ταυτόχρονα εκφράζουμε τις ανησυχίες των εργοδοτών, των εργαζομένων και των καταναλωτών, ελπίζω δε ότι η προβολή των συζητήσεων για το θέμα αυτό θα ενδιαφέρει και εσάς.

Η προγραμματισμένη απαξίωση εξακολουθεί να αποτελεί άλλο ένα σημαντικό θέμα στο οποίο επικεντρώθηκε το έργο των υπηρεσιών Τύπου της ΕΟΚΕ τον χρόνο που μας πέρασε. Αφού, με γνωμοδότησή της που εκδόθηκε το 2013, ηγήθηκε μιας εκστρατείας για την ανάληψη δράσης σε επίπεδο ΕΕ, η ΕΟΚΕ δημοσίευσε μια μελέτη-ορόσημο με θέμα την αναγραφή στις συσκευασίες της διάρκειας ζωής των προϊόντων, από την οποία προέκυψε ότι οι καταναλωτές είναι πρόθυμοι να πληρώνουν περισσότερα χρήματα για προϊόντα μεγαλύτερης διάρκειας. Για άλλη μια φορά η ΕΟΚΕ ανέλαβε από νωρίς δράση για να αναλύσει ένα ζήτημα που δεν μπορεί να αγνοηθεί: την κυκλική οικονομία.

Υπήρξε επίσης πολύ δραστήρια όσον αφορά την προάσπιση των δικαιωμάτων των ατόμων με αναπηρία. Στην εκδήλωση που διοργανώθηκε στις 14 Δεκεμβρίου 2015 με την ευκαιρία της «Διεθνούς Ημέρας των ατόμων με αναπηρία», και στο πλαίσιο της νέας ευρωπαϊκής πράξης για την προσαρμοστικότητα, επιβεβαίωσε τη δέσμευσή της να μεριμνά ώστε τα άτομα με αναπηρία να έχουν πρόσβαση σε όλες τις αποφάσεις που επηρεάζουν τη ζωή τους. Με το Βραβείο της Κοινωνίας των Πολιτών του 2015 δόθηκε έμφαση, μεταξύ άλλων, στη φτώχεια στην Ευρώπη και υποστηρίχθηκαν οι βέλτιστες πρακτικές τοπικών οργανώσεων που εργάζονται για την καταπολέμηση της φτώχειας στην Ευρώπη. Η επιτυχία και ο ρόλος της ΕΟΚΕ στην προώθηση των δικαιωμάτων των θυμάτων στην Ευρώπη έτυχαν επίσης ειδικής προβολής στα ΜΜΕ τον περασμένο Νοέμβριο με την ευκαιρία της ημερομηνίας μεταφοράς στο εθνικό δίκαιο της οδηγίας της ΕΕ, την οποία υποστήριξε από την αρχή η ΕΟΚΕ.

Η μετανάστευση και η ένταξη των μεταναστών στην ΕΕ υπήρξε ένα κοινό νήμα που διαπέρασε πολλές δραστηριότητες της ΕΟΚΕ το 2016. Από τις σημαντικές διευρευνητικές αποστολές της στις πλέον πληγείσες χώρες και τις πρακτικές προτάσεις της προς τους πολιτικούς ιδρυτές της ΕΕ έως τις συζητήσεις που είχε με νέους στις Βρυξέλλες στο πλαίσιο της πρωτοβουλίας «Η δική σου Ευρώπη, η δική σου φωνή! (2016)», έχουν γίνει σημαντικά βήματα για την προώθηση βιώσιμων λύσεων. Το Βραβείο της Κοινωνίας των Πολιτών για το 2016, το οποίο θα απονεμηθεί τον Δεκέμβριο σε οργανώσεις στήριξης των μεταναστών, θα αποτελέσει το επιστέγασμα των συνεχών προσπάθειών ενός ολόκληρου έτους.

Το φθινόπωρο αυτό, η ΕΟΚΕ θα δρομολογήσει επίσης έναν νέο σημαντικό γύρο διευρευνητικών αποστολών για τη μελέτη της κατάστασης των κοινωνικών δικαιωμάτων στα κράτη μέλη της ΕΕ. Από τις 24 έως τις 25 Νοεμβρίου, θα διεξαχθεί στη Βιέννη σεμινάριο των μέσων ενημέρωσης της κοινωνίας των πολιτών υπό την αιγίδα της ΕΟΚΕ. Επίσης, θα συνεχίσουμε τις ευρείες διαβουλεύσεις μας σε όλη την ΕΟΚΕ με θέμα την ανάπτυξη του νέου δικτυακού τόπου του οργάνου. Με τις δραστηριότητες του τμήματος επικοινωνίας —έκδοση βασικών δημοσιεύσεων και προβολή μέσω των μέσων κοινωνικής δικτύωσης και του Τύπου, διοργάνωση πολυάριθμων εκδηλώσεων και δραστηριοτήτων και υποδοχή χιλιάδων επισκεπτών από ολόκληρη την ΕΕ—, σκοπεύουμε να υποστηρίξουμε ακόμη περισσότερο τις σημαντικές συμβουλευτικές εργασίες της ΕΟΚΕ και να ενισχύσουμε τη φωνή τόσο του ίδιου του οργάνου όσο και της κοινωνίας πολιτών στην ΕΕ. Η πρωτοβουλία «Τοπική Δράση» αποτελεί προτεραιότητα της θητείας μας. Τα μέλη της ΕΟΚΕ δραστηριοποιούνται ενεργά σε οργανώσεις των κρατών μελών και, ως εκ τούτου, έχουν την ικανότητα, αλλά και την υποχρέωση, όχι μόνο να μεταφέρουν τις απόψεις τους στις Βρυξέλλες, αλλά και να μεριμνούν για την προβολή της ΕΕ στο τοπικό επίπεδο.

Βεβαίως, η επικοινωνία είναι μια αμφίδρομη διαδικασία και υπόθεση κοινής ευθύνης, και η βασική δραστηριότητα της ΕΟΚΕ είναι το επίπονο έργο των μελών και των ειδικευμένων τμημάτων του οργάνου που καταρτίζουν γνωμοδοτήσεις που συμβάλλουν στη διαμόρφωση της νομοθεσίας της ΕΕ. Ωστόσο, η επικοινωνία έχει σημαντικό ρόλο να διαδραματίζει για την προβολή του έργου αυτού στο ευρύ κοινό.

Τη χρονιά που μας έρχεται, κατά την οποία η νέα Σλοβακική Προεδρία θα διοργανώσει πληθώρα δραστηριοτήτων, θα συνεχίσουμε να εστιάζουμε στη προβολή του ποιοτικού μας έργου, αναζητώντας λύσεις, στο επίπεδο της ΕΕ, στις προκλήσεις που αντιμετωπίζουμε. Ας το κάνουμε λοιπόν όλοι μαζί!

Gonçalo Lobo Xavier

Αντιπρόεδρος της ΕΟΚΕ αρμόδιος για την Επικοινωνία

## ΗΜΕΡΟΛΟΓΙΟ

19-20 Οκτωβρίου 2016 /  
Έδρα της ΕΟΚΕ, Βρυξέλλες:  
σύνοδος ολομέλειας της ΕΟΚΕ

## ΣΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΤΕΥΧΟΣ

2 «Ο ανταγωνισμός μας αφορά όλους», δήλωσε η Επίτροπος κ. Vestager στη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ

3 Επιδείνωση των εργασιακών σχέσεων και δικαιωμάτων στο Ηνωμένο Βασίλειο: νέα έκθεση της Ομάδας Εργαζομένων της ΕΟΚΕ

4 Αντιπροσωπεία της ΕΟΚΕ επισκέφθηκε τη Μόσχα για την στήριξη του συνεχούς διαλόγου με τις ρωσικές οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών

## Η Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή Μια γέφυρα μεταξύ της Ευρώπης και της οργανωμένης κοινωνίας των πολιτών Σεπτέμβριος 2016 | EL

### Η ΕΟΚΕ τάσσεται κατά της χορήγησης του καθεστώτος οικονομίας της αγοράς (ΚΟΑ) στην Κίνα

Η ΕΟΚΕ προειδοποίησε ότι δεν πρέπει να χορηγηθεί το καθεστώς οικονομίας της αγοράς στην Κίνα και καλεί τα ευρωπαϊκά θεσμικά όργανα να υποστηρίξουν ενεργά τις ευρωπαϊκές θέσεις εργασίας και τις ευρωπαϊκές αξίες με τη χρήση αποτελεσματικών μέσων εμπορικής άμυνας (ΜΕΑ). Στη γνωμοδότησή της που υιοθέτησε στις 14 Ιουλίου, η ΕΟΚΕ επισημαίνει τις ενδεχομένως καταστροφικές συνέπειες για την ευρωπαϊκή βιομηχανία και την αγορά εργασίας της χορήγησης του καθεστώτος οικονομίας της αγοράς στην Κίνα.

«Η ευρωπαϊκή βιομηχανία χρειάζεται ίσους όρους ανταγωνισμού και προστασία από πρακτικές αθέμιτου ανταγωνισμού. Όσο η Κίνα δεν πληροί τα πέντε κριτήρια της ΕΕ, δεν μπορεί να χαρακτηριστεί οικονομία της αγοράς», επεσήμανε ο εισηγητής κ. Andrés Barceló.

Οι βιομηχανικοί τομείς που πλήττονται ιδιαίτερα είναι το αλουμίνιο, τα ποδήλατα, τα κεραμικά, το γυαλί, τα εξαρτήματα οχημάτων, το χαρτί και ο χάλυβας. Η ΕΟΚΕ εκφράζει επίσης την ανησυχία της σχετικά με τον αντίκτυπο στην καινοτομία και, κατά συνέπεια, στην ανταγωνιστικότητα της Ευρώπης. «Ολόκληρη η βιομηχανική αλυσίδα αξίας θα κινδυνεύσει και η Ευρώπη θα μπορούσε να χάσει αμέτρητες θέσεις εργασίας, συμπεριλαμβανομένων των θέσεων εργασίας υψηλής εξειδίκευσης. Η ανταγωνιστικότητά μας θα τεθεί σε κίνδυνο δεδομένου ότι μόνο μια ισχυρή



Από αριστερά προς τα δεξιά: το μέλος της ΕΟΚΕ κ. Andrés Barceló, εισηγητής των γνωμοδοτήσεων για τον χάλυβα και για το καθεστώς οικονομίας της αγοράς (ΜΕΑ) και οι αντιπρόσωποι της CCMI κ. Enrico Gibellieri και Gerald Kreuzer, συνεισηγητές των γνωμοδοτήσεων για τον χάλυβα και για το ΜΕΑ, αντίστοιχα, κατά τη συζήτηση στη σύνοδο ολομέλειας

βιομηχανία μπορεί να επενδύσει σε έρευνα και καινοτομία», υπογράμμισε ο συνεισηγητής, κ. Gerald Kreuzer (αντιπρόσωπος της CCMI – AU).



©Shutterstock/Tatiana33

Εκτός από τις επιπτώσεις στην απασχόληση, στην ανάπτυξη και στην καινοτομία στην Ευρώπη, η αναγνώριση του καθεστώτος οικονομίας της αγοράς στην Κίνα θα μπορούσε, επίσης, να αποτελέσει σοβαρή οπισθοδρόμηση για τις φιλοδοξίες της Ευρώπης όσον αφορά τη βιώσιμη ανάπτυξη και την καταπολέμηση της κλιματικής αλλαγής.

Η ΕΟΚΕ θα εκπονήσει ειδικό σχέδιο εξ ονόματος της κοινωνίας των πολιτών για να παρακολουθεί το θέμα του ΚΟΑ για την Κίνα. (sma)

### Η ευρωπαϊκή χαλυβουργία χρειάζεται ίσους όρους ανταγωνισμού για να επιβιώσει

Η χαλυβουργία της Ευρώπης έχει πληγεί από την οικονομική κρίση και από τη μαζική συρροή εισαγωγών χάλυβα αθέμιτου εμπορίου, που είχε ως αποτέλεσμα την πτώση των τιμών του χάλυβα και, κατά συνέπεια, τον αφανισμό της ευρωπαϊκής παραγωγής χάλυβα. «Χρειαζόμαστε ίσους όρους ανταγωνισμού για την ευρωπαϊκή χαλυβουργία», δήλωσε ο κ. Andrés Barceló (Ομάδα Εργοδοτών – ES), εισηγητής της γνωμοδότησης με θέμα «Χαλυβουργία: Εξασφάλιση βιώσιμης απασχόλησης και ανάπτυξης στην Ευρώπη».

Αυτός είναι ο λόγος για τον οποίο η ΕΟΚΕ αντιτίθεται, επίσης, στη χορήγηση ΚΟΑ στην Κίνα, καθώς αυτό θα σήμαινε «εξωτερική ανάθεση εργασιών, εισαγωγή ρύπανσης και, τέλος, δολοφονία της ευρωπαϊκής χαλυβουργίας».

Αντ' αυτού, η ΕΟΚΕ έχει διατυπώσει διάφορες προτάσεις σχετικά με το πώς μπορούν να αποκατασταθούν ίσοι όροι



©Shutterstock/Shutterstock

βιομηχανίας για οποιοδήποτε έμμεσες δαπάνες προκύπτουν από το ΣΕΕ. Αύξηση των επενδύσεων: εκουχρονισμός των εγκαταστάσεων και του εξοπλισμού, έρευνα και ανάπτυξη νέων και καλύτερων προϊόντων και πιο αποτελεσματικές διαδικασίες για την παραγωγή στην αιχμή της τεχνολογίας.

ανταγωνισμού, εξετάζοντας, πιο συγκεκριμένα, λύσεις όπως τα μέτρα αντιντάμπινγκ, το ευρωπαϊκό σύστημα εμπορίας δικαιωμάτων εκπομπής ΣΕΔΕ και οι επενδύσεις:

• Ενίσχυση της αποτελεσματικότητας και της αποδοτικότητας των μέσων εμπορικής άμυνας, π.χ. με την κατάργηση του «κανόνα του χαμηλότερου δασμού» ή με την καταγραφή των εισαγωγών πριν από την υιοθέτηση προσωρινών μέτρων κ.λπ.

• Χορήγηση δωρεάν δικαιωμάτων στις πιο ανταγωνιστικές υπηρεσίες και αποζημίωση της ευρωπαϊκής

Η ΕΟΚΕ απευθύνει, επίσης έκκληση για την άμεση αποκατάσταση της ομάδας υψηλού επιπέδου για τον χάλυβα. «Η χαλυβουργία αποτελεί τη βάση της ευρωπαϊκής βιομηχανίας, επομένως χρειάζεται την πλήρη προσοχή μας», δήλωσε ο συνεισηγητής κ. Enrico Gibellieri (αντιπρόσωπος CCMI – IT). (sma)

[www.eesc.europa.eu](http://www.eesc.europa.eu)



# «Ο ανταγωνισμός μας αφορά όλους και οδηγεί σε μια δίκαιη κοινωνία και σε μια ισχυρή οικονομία», δήλωσε η Επίτροπος κ. Vestager στην Ολομέλεια της ΕΟΚΕ

Η κ. Margrethe Vestager, Επίτροπος Ανταγωνισμού της ΕΕ, τάχθηκε σθεναρά, κατά τη σύνοδο ολομέλειας της ΕΟΚΕ στις 14 Ιουλίου, υπέρ μιας ενωσιακής πολιτικής ανταγωνισμού βασισμένης στους καταναλωτές, τις επιχειρήσεις και την κοινωνική δικαιοσύνη. Η Επίτροπος αναφέρθηκε σε χαρακτηριστικά πρόσφατα παραδείγματα από τους τομείς της ενέργειας, των μεταφορών, των κρατικών ενισχύσεων και της φορολογίας για να καταδείξει ότι ο ανταγωνισμός ωθεί τις επιχειρήσεις στο να μειώνουν τις τιμές και να βελτιώνουν τα προϊόντα τους, ευνοεί τις επενδύσεις στην οικονομία και δημιουργεί θέσεις εργασίας.

«Η ΕΕ αφορά τους πολίτες της· αφορά τη συσπείρωση των δυνάμεών μας για την εξεύρεση λύσεων στα προβλήματα που αντιμετωπίζουμε από κοινού», δήλωσε η Επίτροπος κ. Vestager. «[Εσείς, εδώ στην ΕΟΚΕ], ασχολείστε με τα θέματα που επηρεάζουν την καθημερινή ζωή των πολιτών [...] και αντιλαμβάνεστε με ποιόν τρόπο μπορούμε να τους βοηθήσουμε. Η γνωμοδότησή σας σχετικά με την ετήσια έκθεση επί της πολιτικής ανταγωνισμού για το 2014 ξεκινά με μια παραδοχή που είναι, κατά τη γνώμη μου, θεμελιώδης: ο ανταγωνισμός είναι χρήσιμος για όλους· όχι μόνο για τους καταναλωτές, αλλά και για τις επιχειρήσεις και τους εργαζόμενους.»

Τα μέλη της ΕΟΚΕ εξέφρασαν την υποστήριξη τους στην πολιτική που ακολουθεί η Επίτροπος κ. Vestager και αναφέρθηκαν ιδιαίτερα στα ζητήματα που



Η κ. Margrethe Vestager, Επίτροπος Ανταγωνισμού της ΕΕ, και ο κ. Γιώργος Ντάσης, Πρόεδρος της ΕΟΚΕ

ανακύπτουν επί του παρόντος στους κλάδους της χαλυβουργίας και των σιδηροδρόμων όσον αφορά την Κίνα. Επί τάπητος τέθηκαν επίσης τα ακόλουθα θέματα: το κοινωνικό ντάμπινγκ, καθώς και η φοροαποφυγή και η στρέβλωση των συνθηκών αυτοαπασχόλησης, τα εμπόδια που θέτει το ηλεκτρονικό εμπόριο για τις ΜΜΕ και η κατάχρηση θέσης στην αγορά σε τομείς στους οποίους κυριαρχούσαν άλλοτε εθνικά μονοπώλια.

Ο Πρόεδρος της ΕΟΚΕ κ. Γιώργος Ντάσης ευχαρίστησε την Επίτροπο κ. Vestager, εξέφρασε την ικανοποίησή του για την χωρίς κοινωνικούς αποκλεισμούς προσέγγισή της έναντι του ανταγωνισμού και την ενθάρρυνε να υλοποιήσει τις δεσμεύσεις της. (cad)

## Η ΕΟΚΕ απευθύνει έκκληση στην ΕΕ να αναλάβει ενεργό δράση για την καταπολέμηση της εμπορίας άγριων ειδών

Η εμπορία άγριων ειδών έχει καταστεί μία από τις πλέον κερδοφόρες παράνομες δραστηριότητες στον κόσμο λόγω της μεγάλης ζήτησης και του χαμηλού κινδύνου εντοπισμού. Στη γνωμοδότησή της, που εγκρίθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του περασμένου Ιουλίου, η ΕΟΚΕ εκφράζει την ικανοποίησή της για το προτεινόμενο σχέδιο δράσης δεσμεύσεις της ΕΕ για την καταπολέμηση της παράνομης εμπορίας άγριων ειδών και υπογραμμίζει ότι το έγκλημα αυτό θα πρέπει να αντιμετωπίζεται σε διάφορα σημεία της αλυσίδας εφοδιασμού, δηλαδή:

- στο επίπεδο των τοπικών κοινοτήτων των χωρών προέλευσης, με την αύξηση της ευαισθητοποίησης, τη δημιουργία βιώσιμων θέσεων εργασίας και την εξασφάλιση επαρκούς εισοδήματος ως εναλλακτικές λύσεις στη λαθροθηρία και την εμπορία·
- στο επίπεδο του οργανωμένου εγκλήματος, με την εφαρμογή ενός συστήματος κοινών και αποτελεσματικών κυρώσεων·
- στο επίπεδο της ζήτησης, με την περαιτέρω ενημέρωση των επιχειρήσεων και των καταναλωτών και τη δημιουργία ενός συστήματος ιχνηλασιμότητας και επισήμανσης·
- στο δικαστικό επίπεδο, με την άρτια εφαρμογή της οικείας νομοθεσίας και την κατάρτιση δικαστών, έτσι ώστε να εξασφαλίζεται η συνεπής επιβολή αναλογικών ποινών.

Εντούτοις, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή δεν αναφέρεται καθόλου στην απειλή για τη δημόσια υγεία και για τα αυτόχθονα είδη χλωρίδας και πανίδας. Το συγκεκριμένο θέμα είναι εξαιρετικά επίκαιρο και πρέπει να συμπεριληφθεί στο σχέδιο δράσης της ΕΕ. Εν



©shutterstock/emanho Cortes

προκειμένου, κατάλληλο μέσο για την αντιμετώπιση της εμφάνισης και διάδοσης των ασθενειών θεωρούνται τα συστήματα επισήμανσης και ιχνηλασιμότητας.

Για τη στήριξη των στόχων του παρόντος σχεδίου δράσης, η ΕΟΚΕ καλεί την ΕΕ να πάρει θέση με σθεναρό τρόπο κατά τη διάρκεια της επικείμενης 17ης συνόδου της Διάσκεψης των Μερών (COP 17), σχετικά με τη Σύμβαση για το διεθνές εμπόριο των ειδών που απειλούνται με εξαφάνιση (CITES). Ειδικότερα, η ΕΟΚΕ προτρέπει την Επιτροπή να στηρίξει την πρόταση για το κλείσιμο των εγχώριων αγορών ελεφαντόδοντος ως συμβολή ζωτικής σημασίας στην πρόληψη της εξαφάνισης των αφρικανικών ελεφάντων.

Τέλος, η ΕΟΚΕ επαναλαμβάνει ότι είναι πρόθυμη να στηρίξει κάθε σχετική πρωτοβουλία της ΕΕ, στο πλαίσιο αυτό. (sma)

## Η ΕΟΚΕ ΕΚ ΤΩΝ ΕΣΩ

### Ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων 2015

Το φυλλάδιο «Η ΕΟΚΕ εκ των έσω» μόλις δημοσιεύτηκε. Είναι η έκδοση της επίσημης ετήσιας έκθεσης δραστηριοτήτων για το 2015, που προορίζεται για το ευρύ κοινό.

Η έκδοση αυτή περιέχει διαγράμματα και άλλα γραφικά στοιχεία που καθιστούν δυνατή την καλύτερη κατανόηση της λειτουργίας της ΕΟΚΕ και διατίθεται σε τρεις γλώσσες: στα αγγλικά, στα γαλλικά και στα γερμανικά. Οι έντυπες εκδόσεις διατίθενται στη διεύθυνση [wpccese@eesc.europa.eu](mailto:wpccese@eesc.europa.eu).

Η έκθεση είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.publications&itemCode=40141> (jp)



## Νέα βιομηχανική στρατηγική για την «ψηφιακή εποχή»

Οι ευκαιρίες που παρέχει η ψηφιακή βιομηχανική επανάσταση απαιτούν τη συντονισμένη αντίδραση όλων των ενδιαφερόμενων μερών, την ανανεωμένη έμφαση στις δεξιότητες και τη δημιουργία περιφερειακών δικτύων. Στη γνωμοδότησή της με θέμα «Βιομηχανία 4.0 και ψηφιακές μεταλλαγές: τα επόμενα βήματα» η ΕΟΚΕ απευθύνει έκκληση για μια «βιομηχανική στρατηγική 4.0 της ΕΕ», προκειμένου να αντιμετωπίσει τον κατακερματισμό που προκύπτει από τις 28 ξεχωριστές ψηφιακές πολιτικές.

Η ΕΟΚΕ επιθυμεί η Επιτροπή να εστιάσει στην ευαισθητοποίηση όσον αφορά τη σημασία της απόκτησης ψηφιακών δεξιοτήτων, και να παρουσιάσει τον αποτελεσματικό συντονισμό, σε επίπεδο ΕΕ, ως παράδειγμα στις εθνικές κυβερνήσεις. Οι κόμβοι ψηφιακής καινοτομίας ως κέντρα ανώτερης εκπαίδευσης του εργατικού δυναμικού μπορεί να αποδειχθούν αποτελεσματικό μέσο.

«Η συνεργασία είναι κείριας σημασίας», δήλωσε ο εισηγητής κ. Joost Van Iersel (Εργοδότες — NL), προσθέτοντας: «οι εθνικές και περιφερειακές πλατφόρμες 4.0 θα πρέπει να αποτελέσουν ευκαιρία συνάντησης όλων των σχετικών συστατικών. Εντός ενός κοινού ενωσιακού



©shutterstock/frank peters

πλαίσιο, κάθε πλατφόρμα πρέπει να αναπτύξει τα δικά της χαρακτηριστικά. Πρέπει να προαχθούν οι κάθε είδους συμπράξεις, οι συνέργειες και οι ομαδοποιήσεις, οι διασυνοριακές ρυθμίσεις και οι ευρωπαϊκές συγκριτικές αξιολογήσεις».

Η ΕΟΚΕ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να δράσει ως καταλύτης εφαρμόζοντας το σχετικό στρατηγικό σχέδιο.

Η ΕΟΚΕ επιθυμεί επίσης να ληφθούν υπόψη οι σημαντικές κοινωνικές συνέπειες της ψηφιακής βιομηχανικής επανάστασης. Η εμβάθυνση του κοινωνικού διαλόγου της ΕΕ θα διευκολύνει τις έγκαιρες προσαρμογές της κοινωνικής και εργατικής νομοθεσίας, με σκοπό την προστασία του εργατικού δυναμικού. (sma)

## Οι ηλικιωμένοι με ψηφιακές δεξιότητες και η «αργυρή οικονομία»

Στη γνωμοδότησή της με θέμα «Ο ψηφιακός πυλώνας της ανάπτυξης: οι e-ηλικιωμένοι, ένα δυναμικό 25% του ευρωπαϊκού πληθυσμού» που υιοθετήθηκε στη σύνοδο ολομέλειας του Ιουλίου, η ΕΟΚΕ υποστηρίζει ότι ο αυξημένος αριθμός ηλικιωμένων μπορεί να αποτελέσει ευκαιρία για τον εμπορικό κλάδο. Πράγματι, το 25% περίπου του πληθυσμού της ΕΕ είναι ηλικιωμένοι, οι οποίοι αποτελούν αναπτυσσόμενη αγορά οικονομικών και κοινωνικών παραγόντων στην ψηφιακή εποχή.

Η Ευρωπαϊκή Ένωση βρίσκεται αντιμέτωπη με μια νέα πρόκληση: να διαφυλάξει τη συμμετοχή αυτών των 125 εκατομμυρίων ατόμων στην καθημερινή ζωή και να τους ενθαρρύνει να αγκαλιάσουν την ευρέως διαδεδομένη ψηφιοποίηση. Κατά την ΕΟΚΕ, είναι ιδιαίτερα σημαντικό να αλλάξουμε την προσέγγισή μας όσον αφορά την «αργυρή οικονομία».

Έως το 2060, θα υπάρχουν δύο ηλικιωμένοι για κάθε νέο, και ο αριθμός των γηραιότερων ηλικιωμένων θα υπερβαίνει τον αριθμό των παιδιών ηλικίας κάτω των πέντε ετών.

«Οι τεχνολογίες πληροφορικής», επισημαίνει η εισηγήτρια της ΕΟΚΕ κ. Laure Batut (Ομάδα Εργαζομένων — FR), «πρέπει να καταστούν το ίδιο σημαντικές για τις ζωές των 125 εκατομμυρίων ηλικιωμένων Ευρωπαίων όσο είναι για τους υπόλοιπους, και να μην περιορίζονται σε τεχνικά ή ιατρικά βοηθήματα».



©shutterstock/kenamajMkscenic

Μία προσέγγιση θα μπορούσε να είναι η παροχή δημοσίων χώρων με ελεύθερη πρόσβαση στο διαδίκτυο, με υποστήριξη από τις τοπικές αρχές, και η θέσπιση εθελοντικών ειδικών υπηρεσιών πολιτών. Είναι σαφές ότι η εξασφάλιση της πρόσβασης απαιτεί την ανάπτυξη σφαιρικού συστήματος διακυβέρνησης που θα φέρει τους ηλικιωμένους στον ψηφιακό κόσμο. Πέραν αυτού, η ΕΟΚΕ συνιστά την προσθήκη ειδικής πτυχής για τους ηλικιωμένους στο πρόγραμμα Erasmus+, που θα μπορούσε να λέγεται, π.χ., «SENECA: Ένα «πρόγραμμα Erasmus για ηλικιωμένους», ιδανική πλατφόρμα για την ανταλλαγή ορθών πρακτικών και την προώθηση της απόκτησης ψηφιακών δεξιοτήτων. (cad)

## Επενδύσεις, ενσωμάτωση και κοινωνικός διάλογος για έναν επικερδή τομέα ευρωπαϊκών αεροπορικών μεταφορών

Πρωταρχικός στόχος της στρατηγικής αερομεταφορών της ΕΕ θα πρέπει να είναι η δημιουργία ενός κλίματος που να ενθαρρύνει τους Ευρωπαίους επενδυτές να επενδύσουν στον τομέα της αεροπλοΐας, σύμφωνα με την ΕΟΚΕ.

Στη γνωμοδότησή της με θέμα «Δέσμη μέτρων για τις αεροπορικές μεταφορές Ι», η ΕΟΚΕ ζητά οι ευρωπαϊκές επενδύσεις να ακολουθήσουν το παράδειγμα των άλλων κυβερνήσεων σε όλο τον κόσμο που πραγματοποιούν στρατηγικές επενδύσεις στις βιομηχανίες της αεροπορίας τους. Επί του παρόντος, ο τομέας αντιμετωπίζει σκληρό ανταγωνισμό από ανταγωνιστές εκτός ΕΕ, η δε ευρωπαϊκή αγορά είναι ιδιαίτερα ελκυστική για τις μη ευρωπαϊκές αεροπορικές εταιρείες και κατασκευαστές.

«Πρέπει να πείσουμε τους Ευρωπαίους επενδυτές ότι οι αερομεταφορές μπορούν ακόμη να είναι μια επικερδής επιχειρηματική δραστηριότητα», δήλωσε ο κ. Jacek P. Krawczyk, εισηγητής της ΕΟΚΕ και Πρόεδρος της Ομάδας Εργοδοτών. «Πρέπει η ευρωπαϊκή αεροπορία να λειτουργεί προβλεπτικά στο πλαίσιο του παγκόσμιου ανταγωνισμού. Εάν οι άλλοι προτιμούνται να αξιοποιήσουν τα πλεονεκτήματα της μεγάλης ευρωπαϊκής αγοράς, θα πρέπει να πληρούν τα ενωσιακά πρότυπα όσον αφορά την ασφάλεια, την προστασία

του περιβάλλοντος, το Εργατικό Δίκαιο και τις κρατικές ενισχύσεις».

Η ΕΟΚΕ τονίζει, ότι πέρα από τους ίδιους όρους ανταγωνισμού, η στρατηγική θα επιτύχει μόνο εάν τυχάνει της ευρείας υποστήριξης των συναρμοδίων, βρει λύσεις στους περιορισμούς χωρητικότητας στον αέρα και στο έδαφος, και προωθήσει την καινοτομία. Η ΕΟΚΕ πιστεύει ακράδαντα ότι η πρόοδος συνδέεται στενά με τον ανοικτό, δίκαιο και έντιμο κοινωνικό διάλογο. (mm)



©shutterstock/aidorado

# Η ΕΟΚΕ καλεί την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να ενισχύσει την οικονομική και κοινωνική συνοχή και να ενθαρρύνει την ανάληψη ευθύνης εκ μέρους των πολιτών απέναντι στην ΕΕ

Ένα έτος νέας ώθησης και μεγαλύτερης αλληλεγγύης στην Ευρώπη

Ο Πρόεδρος της ΕΟΚΕ, κ. Γιώργος Ντάσης, συναντήθηκε σήμερα με τον Πρώτο Αντιπρόεδρο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, κ. Frans Timmermans, για να υποβάλει επισήμως το έγγραφο συμβολής της ΕΟΚΕ στο πρόγραμμα εργασίας της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το 2017. Η ΕΟΚΕ συνιστά την ενίσχυση της οικονομικής και κοινωνικής συνοχής, την προώθηση της θέσης της ΕΕ παγκοσμίως και την ενθάρρυνση της ανάληψης μεγαλύτερης ευθύνης εκ μέρους των Ευρωπαίων πολιτών απέναντι στην ΕΕ



αλληλεγγύης και ευθύνης στην Ευρώπη και να ανακτήσει τη στήριξη των πολιτών. Πρέπει επίσης να καταβάλει κάθε δυνατή προσπάθεια για να διαλύσει όσο πιο γρήγορα γίνεται τις αβεβαιότητες που περιβάλλουν το μέλλον της ΕΕ. Το αποτέλεσμα του δημοψηφίσματος στο Ηνωμένο Βασίλειο είναι μια θλιβερή υπενθύμιση ότι το ευρωπαϊκό εγχείρημα μπορεί να προχωρήσει μόνον εάν διασκεδαστούν οι ανησυχίες των πολιτών — εν πολλοίς προϊόν αυξανόμενης κοινωνικής και οικονομικής αβεβαιότητας — με ταχείες και αποτελεσματικές λύσεις. (mm)

Στις εισηγήσεις της, η ΕΟΚΕ υπογραμμίζει ότι το 2017 πρέπει να δοθεί νέα ώθηση και να επιδειχθεί μεγαλύτερη αλληλεγγύη στην Ευρώπη. Στο έγγραφο της ΕΟΚΕ προτείνονται συγκεκριμένα μέτρα ως προς το έγγραφο στρατηγικής της Ευρωπαϊκής Επιτροπής για το 2017. Επίσης, η ΕΟΚΕ επιθυμεί να συμμετέχει πλήρως στη διαδικασία διαπραγματεύσεων για την έξοδο του Ηνωμένου Βασιλείου από την ΕΕ και παροτρύνει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή να επανεξετάσει τους 10 τομείς προτεραιότητας, λαμβάνοντας υπόψη την εν λόγω αποχώρηση.

Ο κ. Ντάσης δήλωσε τα εξής: «Πρέπει η Ευρωπαϊκή Επιτροπή να προσπαθήσει να αποκαταστήσει ένα πνεύμα



©shutterstock/Invest

## Η αντιμετώπιση της κλιματικής αλλαγής απαιτεί την έντονη δέσμευση των πολιτών

Η ΕΟΚΕ υιοθέτησε γνωμοδότηση με θέμα «Οικοδόμηση συνασπισμού για την εκπλήρωση των δεσμεύσεων της Συμφωνίας του Παρισιού», στην οποία εξετάζεται προσεκτικά ο τρόπος καλύτερης συμμετοχής της κοινωνίας των πολιτών στην υλοποίηση της Συμφωνίας του Παρισιού. Πρέπει να αξιοποιηθεί πλήρως το δυναμικό της κοινωνίας των πολιτών όσον αφορά τα μέτρα προστασίας του κλίματος: ο τομέας της ενέργειας, ειδικότερα, προσφέρει τεράστιες ευκαιρίες. «Η γραφειοκρατία είναι αυτή που αποθαρρύνει πολλούς ανθρώπους από το να πραγματοποιήσουν τα σχέδιά τους. Ένα άλλο εμπόδιο είναι η πρόσβαση στη χρηματοδότηση», δήλωσε ο εισηγητής κ. **Lutz Ribbe** (Ομάδα Διαφόρων Δραστηριοτήτων – DE), ζητώντας έναν συνασπισμό πολυεπίπεδης διακυβέρνησης, που θα πρέπει να εμφορήσει νέα πνοή στην αρχή «σκέψου παγκόσμια, δράσε τοπικά».

Ο εν λόγω συνασπισμός θα πρέπει:

- να έχει σαφή εικόνα του τι σχεδιάζουν οι φορείς της κοινωνίας των πολιτών και τι είναι σε θέση / επιτρέπεται να εκτελέσουν·
- να εντοπίσει και να άρει τα εμπόδια που αντιμετωπίζουν·

- να αναφέρει τις επιτυχίες με σκοπό την παροχή κινήτρων και σε άλλους·
- να εξηγήσει τον τρόπο με τον οποίο λειτουργούν τα πράγματα, προσδιορίζοντας βασικές προϋποθέσεις για την επιτυχία· και
- να αναπτύξει ένα πλαίσιο πολιτικής που να δημιουργεί τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για την ανάληψη δράσης.

Η ΕΟΚΕ απευθύνει έκκληση για ένα από τη βάση προς την κορυφή πλαίσιο δράσης για το κλίμα και την κοινωνική προστασία για τους ενδιαφερόμενους φορείς. «Ο κοινωνικός διάλογος και οι συλλογικές διαπραγματεύσεις μεταξύ των οργανώσεων των εργοδοτών και των συνδικαλιστικών οργανώσεων πρέπει να δημιουργήσει το πλαίσιο για νέες δεξιότητες και νέες μορφές εργασίας», δήλωσε η κ. **Isabel Caño Aguilar**, (Ομάδα Εργαζομένων ES), συνηγορήτρια της γνωμοδότησης.

Η ΕΟΚΕ έχει ήδη αρχίσει να οικοδομεί αυτόν τον συνασπισμό σε συνεργασία με την ΕτΠ, την Επιτροπή 21 και άλλους εταίρους. (sma)

## ΑΠΟΨΗ

### ΕΕ και Τουρκία: Ένας λογικός διάλογος για λογικές λύσεις

της κ. **Dilyana Slavova**, πρόεδρου του ειδικευμένου τμήματος της ΕΟΚΕ «Εξωτερικές σχέσεις», Ομάδα Διαφόρων Δραστηριοτήτων.

Το προηγούμενο έτος η Τουρκία βρέθηκε στο παγκόσμιο πολιτικό προσκήνιο λόγω της κρίσης στη Συρία, της μαζικής ροής προσφύγων προς την Ευρώπη και της πρόσφατης αποτυχημένης απόπειρας πραξικοπήματος.

Μετά την απόπειρα πραξικοπήματος κηρύχθηκε στη χώρα κατάσταση έκτακτης ανάγκης και οι Ευρωπαίοι φοβούνται ότι ο Πρόεδρος της, κ. Ερντογάν, —ο οποίος έχει ήδη φήμη απολυταρχικού ηγέτη— ίσως χρησιμοποιήσει το συμβάν αυτό ως δικαιολογία για την περαιτέρω ενίσχυση του ελέγχου που ασκεί, ενώ, παράλληλα, η τουρκική κυβέρνηση διαμαρτύρεται για την έλλειψη κατανόησης από πλευράς ΕΕ.

Οι πολίτες της ΕΕ είναι ιδιαίτερα ανήσυχτοι εξαιτίας των πρόσφατων εξελίξεων στην Τουρκία, η οποία ασκεί εκτεταμένο κρατικό έλεγχο και παρέμβαση στο έργο των οργανώσεων της κοινωνίας πολιτών. Επίσης, η κοινή γνώμη στην ΕΕ διερωτάται σοβαρά τι μέλλει γενέσθαι για τις ανεξάρτητες οργανώσεις της κοινωνίας

των πολιτών και ποιος θα είναι ο ευρύτερος ρόλος της κοινωνίας των πολιτών στην Τουρκία.

Όλοι μας καταδικάσαμε την αποτυχημένη απόπειρα πραξικοπήματος και επιμένουμε ότι η κατάσταση έκτακτης ανάγκης δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως πρόσχημα για την παραβίαση των ανθρωπίνων δικαιωμάτων, της δημοκρατίας και του κράτους δικαίου. Η αποτυχημένη προσπάθεια κατάλυσης του καθεστώτος πρέπει να αποτελεί λόγο εμπέδωσης και όχι καταστροφή των συμβάσεων της ΔΟΕ και των διεθνών και ευρωπαϊκών συμβάσεων για τα ανθρώπινα δικαιώματα.

Για το λόγο αυτό, προβάλλει πλέον επιτακτική η ανάγκη προσαρμογής και θωράκισης της ΕΕ έναντι των εκάστοτε ραγδαίων γεωπολιτικών αλλαγών. Πρέπει να αναπτύξουμε αποτελεσματικές μεθόδους διαχείρισης κρίσεων, δεδομένου ότι οι κρίσεις εξελίσσονται σε μέρος της ζωής μας. Χρειαζόμαστε λογικές λύσεις στις προκλήσεις που αντιμετωπίζουμε ως Ένωση.

Ποιες είναι όμως οι λύσεις αυτές;

Το κόστος του αποκλεισμού της Τουρκίας από την ευρωπαϊκή ολοκλήρωση είναι πολύ υψηλό τόσο για την ίδια όσο και για την ΕΕ. Εάν η Τουρκία είχε συμμετάσχει πλήρως στη διαδικασία προσχώρησης στην ΕΕ από το 2005, όταν άρχισαν δηλαδή οι διαπραγματεύσεις, —σε θέματα που εκτείνονται από την εξωτερική πολιτική, το κράτος δικαίου και τους πρόσφυγες έως την οικονομική ανάπτυξη και τις ενεργειακές πολιτικές— η εικόνα σήμερα θα ήταν εντελώς διαφορετική.

Η Ευρώπη πρέπει να είναι πολύ πιο δημιουργική και πιο έξυπνη όσον αφορά την αντιμετώπιση της Τουρκίας. Δεν μπορούμε να αλλάξουμε γεωπολιτική τοποθεσία, αλλά μπορούμε να είμαστε πιο ρηξικέλευθοι στις σχέσεις μας με τις γείτονες χώρες. Χρειαζόμαστε ειρήνη και σταθερότητα στα σύνορά μας. Πρέπει η Τουρκία και η Ευρώπη να μετριάσουν τη ρητορική τους και να ενισχύσουν τη συνεργασία τους σε ζητήματα πολιτικής



Η κ. **Dilyana Slavova**, πρόεδρος του ειδικευμένου τμήματος «Εξωτερικές σχέσεις» της ΕΟΚΕ

που επηρεάζουν και τις δύο πλευρές. Η Τουρκία εξακολουθεί να αποτελεί σημαντικό γεωστρατηγικό γείτονα και κανένα μεμονωμένο κράτος μέλος της ΕΕ δεν μπορεί να διαπραγματευτεί επιτυχώς με την Τουρκία. Η ΕΕ οφείλει να ακολουθεί σαφή κοινή στρατηγική για την εξεύρεση λύσεων στα ζητήματα της μετανάστευσης, του ελέγχου των συνόρων και της τακτικής της ελεγχόμενης ροής προσφύγων και μεταναστών. Είναι πλέον καιρός να δράσουμε ως εταίροι με την Τουρκία, εάν θέλουμε να έχουμε έναν λογικό διάλογο με λογικές λύσεις!

## Επιδείνωση των εργασιακών σχέσεων και δικαιωμάτων στο Ηνωμένο Βασίλειο: νέα έκθεση της Ομάδας Εργαζομένων της ΕΟΚΕ

Η Ομάδα Εργαζομένων της ΕΟΚΕ ανέθεσε στο *Labour Research Department* —έναν ανεξάρτητο ερευνητικό οργανισμό του Ηνωμένου Βασιλείου— την εκπόνηση έκθεσης με τίτλο «Η κρίση και η εξέλιξη των εργασιακών σχέσεων στο Ηνωμένο Βασίλειο». Από τα κυριότερα συμπεράσματα της έκθεσης αυτής προκύπτει ότι οι εργασιακές σχέσεις και τα εργασιακά δικαιώματα έχουν, σε γενικές γραμμές, υποστεί πλήγμα έπειτα από τη χρηματοπιστωτική κρίση του 2008-2009.

Κατόπιν αυτής της περιόδου πιστωτικής ασφυξίας και εκτεταμένης ύφεσης, το καθεστώς, ο ρόλος και οι αρμοδιότητες των συνδικαλιστικών οργανώσεων διαβρώθηκαν, ο αριθμός των μελών τους συρρικνώθηκε και οι απεργιακές κινητοποιήσεις περιορίστηκαν ακόμη περισσότερο δυνάμει του Trade Union Act (του νόμου περί συνδικαλιστικών οργανώσεων) του 2016.

Στην έκθεση υποδεικνύονται, ειδικότερα, τα μέτρα που ελήφθησαν από το 2010 και μετά για την προώθηση μεγαλύτερης λιτότητας, την περικοπή των παροχών και τον πολλαπλασιασμό των συμβάσεων προσωρινής απασχόλησης, συμπεριλαμβανομένων των λεγόμενων «συμβάσεων μηδενικών ωρών εργασίας» οι οποίες δεν εγγυώνται ένα ελάχιστο εισόδημα στους εργαζόμενους.

Ωστόσο, στην έκθεση επισημαίνονται επίσης ορισμένα θετικά βήματα, όπως οι προσπάθειες για τη γεφύρωση του μισθολογικού χάσματος μεταξύ των δύο φύλων και η θεσμοθέτηση προαιρετικών ελάχιστων αποδοχών διαβίωσης σε εθνικό επίπεδο.

Παρότι η εν λόγω έκθεση δημοσιεύθηκε πριν από την απόφαση του Ηνωμένου Βασιλείου να αποχωρήσει από την ΕΕ, προβάλλει ωστόσο την εναντίωση των συνδικαλιστικών οργανώσεων τόσο των εργαζομένων όσο και των εργοδοτών στην αποχώρηση της Βρετανίας από την ΕΕ («Brexit»).

«Παρά την επικράτηση του Brexit —της οποιασδήποτε μελλοντικής εξέλιξης— η ΕΕ θα συνεχίσει να συνεργάζεται στενά με τις συνδικαλιστικές οργανώσεις του Ηνωμένου Βασιλείου για την υλοποίηση μιας πιο δικαίας και πιο κοινωνικής Ευρώπης», δήλωσε η κ. **Gabriele Bischoff**, Πρόεδρος της Ομάδας Εργαζομένων της ΕΟΚΕ και τόνισε ότι «χρειαζόμαστε μια άριστη κοινωνική βαθμολογία σε όλους τους τομείς».

Η πλήρης έκθεση είναι διαθέσιμη στη διεύθυνση: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.group-2-studies.39081> (cad)

## Τα μέλη της ΕΟΚΕ συμμετέχουν σε πανευρωπαϊκές συζητήσεις με θέμα τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων

Κατά τη διάρκεια του Μαρτίου 2016, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή παρουσίασε μια πρωτοβουλία για τη δημιουργία ενός ευρωπαϊκού πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων, που θα υλοποιήσει τη δέσμευση που ανέλαβε ο Πρόεδρος κ. Juncker να εξασφαλιστεί μια «δίκαιη και πραγματικά πανευρωπαϊκή αγορά εργασίας», ως μέρος των συνεχιζόμενων προσπαθειών για την επίτευξη μιας βαθύτερης και δικαιότερης Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης. Η ΕΟΚΕ επιθυμεί να διασφαλίσει ότι η ευρωπαϊκή κοινωνία πολιτών θα λάβει πλήρως μέρος σε αυτή τη σημαντική πρωτοβουλία. Για τον σκοπό αυτό, διοργανώνει δημόσιες συζητήσεις με τις οργανώσεις της κοινωνίας των πολιτών σε όλα τα κράτη μέλη. Αυτό θα παράσχει μια πλατφόρμα για την ανταλλαγή και τη συγκέντρωση απόψεων σχετικά με τις σημαντικότερες κοινωνικές και οικονομικές προκλήσεις σε εθνικό και ευρωπαϊκό επίπεδο, καθώς και σχετικά με τον τρόπο με τον οποίο ο ευρωπαϊκός πυλώνας κοινωνικών δικαιωμάτων θα μπορούσε να συμβάλει στην αντιμετώπιση τους.

Οι συζητήσεις θα διεξαχθούν από το Σεπτέμβριο μέχρι τα μέσα Οκτωβρίου 2016 και οι συστάσεις τους θα ενσωματωθούν στη γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ σχετικά με τον ευρωπαϊκό πυλώνα κοινωνικών δικαιωμάτων,

η οποία αναμένεται να υιοθετηθεί κατά τη σύνοδο της ολομέλειας του Δεκεμβρίου. Η γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ θα αποτελέσει συμβολή στην Λευκή Βίβλο της Ευρωπαϊκής Επιτροπής σχετικά με το μέλλον της Οικονομικής και Νομισματικής Ένωσης που προβλέπεται να δημοσιευθεί το 2017.

Η γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ θα καλύπτει ευρύ φάσμα θεμάτων, μεταξύ δε αυτών: το μέλλον της εργασίας στο πλαίσιο των αλλαγών στις οποίες υπόκειται ο κόσμος της εργασίας (π.χ. Μετάβαση στην ψηφιακή οικονομία στην ΕΕ) ο τρόπος με τον οποίο η αγορά εργασίας θα μπορούσε να αντιμετωπίσει καλύτερα τις ανάγκες των επιχειρήσεων, των εργαζομένων και των αναζητούντων εργασία· ο τρόπος με τον οποίο θα μπορούσαν να εξασφαλιστούν βιώσιμες και ποιοτικές υπηρεσίες και κοινωνική προστασία· καθώς και ο τρόπος με τον οποίο θα πρέπει να προωθηθούν και να στηριχθούν συνεκτικές κοινωνίες στην Ευρώπη. Λόγω της σημασίας που η ΕΟΚΕ αποδίδει στον κοινωνικό πυλώνα, οι Πρόεδροι των τριών Ομάδων της ΕΟΚΕ θα αναλάβουν τον ρόλο εισηγητή για τη γνωμοδότηση της ΕΟΚΕ: ο κ. **Krawczyk** (Ομάδα Εργοδοτών), η κ. **Bischoff** (Ομάδα Εργαζομένων) και ο κ. **Jahier** (Ομάδα Διαφόρων Δραστηριοτήτων). (cad/dm)

## Η Ομάδα Εργοδοτών στο Ευρωπαϊκό φόρουμ νέων ιδεών

Πώς θα επηρεάσει η «Βιομηχανία 4.0» το υπάρχον σύστημα βιομηχανικών συσχετισμών; Τι πρέπει να πράξουν οι υπεύθυνοι χάραξης πολιτικής, οι επιχειρήσεις και οι εργαζόμενοι, έτσι ώστε να αντληθούν οφέλη από την εξελισσόμενη ψηφιακή επανάσταση; Πώς θα εξελιχθεί η αγορά εργασίας τα προσεχή χρόνια και τι μορφή θα λάβει στο μέλλον ο κοινωνικός διάλογος; Αυτά είναι τα ερωτήματα που θα τεθούν κατά τη συζήτηση στρογγυλής τραπέζης που διοργανώνει η Ομάδα Εργοδοτών στο «Ευρωπαϊκό φόρουμ νέων ιδεών» (EFNI) και που θα πραγματοποιηθεί στο Σόποτ της Πολωνίας στα τέλη Σεπτεμβρίου.

«Η συντελούμενη τέταρτη βιομηχανική επανάσταση, όχι μόνο θα αλλάξει εντελώς την οργάνωση της παραγωγής, αλλά θα επηρεάσει ριζικά την αγορά εργασίας και, άρα, τον κοινωνικό διάλογο», δήλωσε ο κ. Jacek Krawczyk, Πρόεδρος της Ομάδας Εργοδοτών, συμπληρώνοντας τα εξής: «Δεδομένου ότι το φετινό φόρουμ είναι αφιερωμένο στο μέλλον της εργασίας, αποφασίσαμε να εξετάσουμε αναλυτικά την επίδραση αυτή».



Ο κ. Jacek P. Krawczyk, Πρόεδρος της Ομάδας Εργοδοτών της ΕΟΚΕ, στο Ευρωπαϊκό φόρουμ νέων ιδεών (EFNI), το 2015

Στη συζήτηση με τίτλο «Θα μεταβάλει άραγε ριζικά η τέταρτη βιομηχανική επανάσταση τον ρόλο και τη σημασία των ενώσεων εργοδοτών και των συνδικάτων»;, θα συμμετάσχουν κοινωνικοί εταίροι ευρωπαϊκής και εθνικής εμβέλειας, συμπεριλαμβανομένων εκπροσώπων της BUSINESSEUROPE και της Ευρωπαϊκής Συνομοσπονδίας Συνδικάτων (ETUC).

Το «Ευρωπαϊκό φόρουμ νέων ιδεών» είναι μια διεθνής διάσκεψη επιχειρηματικών κοινοτήτων στην οποία λαμβάνουν μέρος εξέχοντες εκπρόσωποι της πολιτικής, του πολιτισμού, των επιστημών και των μέσων ενημέρωσης. Διοργανώνεται από το 2011 από την πολωνική συνομοσπονδία «Lewiatan» σε συνεργασία με την BUSINESSEUROPE, τον Δήμο Σόποτ, καθώς και πολωνικές και αλλοδαπές επιχειρήσεις και ιδρύματα. (lj)

## Η καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού πρέπει να αποτελεί προτεραιότητα

«Κανείς δεν πρέπει να βρίσκεται στο περιθώριο», τόνισε η κ. Gabriele Bischoff, Πρόεδρος της Ομάδας Εργαζομένων της ΕΟΚΕ, κατά τη διάρκεια της επίσκεψής της στην οργάνωση «Armut und Gesundheit in Deutschland» στην οποία η ΕΟΚΕ απένεψε, το 2015, το Βραβείο της Κοινωνίας των Πολιτών, μια οργάνωση αφιερωμένη στην παροχή υγειονομικής περίθαλψης σε φτωχούς και κοινωνικά μειονεκτούντες. Σκοπός της επίσκεψής της ήταν να γνωρίσει από πρώτο χέρι πώς το βραβείο, το οποίο τιμά και ενθαρρύνει προγράμματα αλληλεγγύης, αξιοποιήθηκε και βοήθησε την οργάνωση να υλοποιήσει τα διάφορα έργα της. Η κ. Bischoff τόνισε τη δέσμευση που έχει αναλάβει η ΕΟΚΕ για την καταπολέμηση της φτώχειας και του κοινωνικού αποκλεισμού. «Έχουμε μια στρατιά αφοσιωμένων ανθρώπων στην κοινωνία των πολιτών μας», δήλωσε η κ. Bischoff, περιγράφοντας την προσέγγιση της ΕΟΚΕ. «Τα

άτομα αυτά αξίζουν την εκτίμησή μας και την αναγκαία πολιτική στήριξη.»

Η φτώχεια έχει πολλές μορφές: ανεργία, έλλειψη στέγης, πενιχρές ή μηδανικές ευκαιρίες εκπαίδευσης, υλικούς περιορισμούς, κακή υγεία, κλπ. Η αποστολή που έχει θέσει στον εαυτό του ο ιδρυτής και διευθυντής της οργάνωσης αυτής στο Mainz, καθηγητής κ. Gerhard Trabert, είναι να βοηθά τους φτωχούς να ανακτήσουν την υγεία τους. Οδηγεί ένα αυτοκίνητο-ιατρείο για να επισκέπτεται τους αστέγους και τους κοινωνικά ευάλωτους. Η οργάνωση ασχολείται πολύ, επίσης, με την παροχή συμβουλών σχετικά με κοινωνικά ζητήματα, ειδικά για την ασφάλιση και την (επαν)ένταξη στην κοινωνία. Η κ. Bischoff έχει ακούσει πολλές θλιβερές ιστορίες, πολλές από τις οποίες αφορούν εργαζόμενους που προσλήφθηκαν με ψευδή προσήματα για να εργαστούν ως «ψευδοαυτοαπασχολούμενοι», μη γνωρίζοντας ότι δεν είχαν



Η κ. Gabriele Bischoff, Πρόεδρος της Ομάδας Εργαζομένων της ΕΟΚΕ, σε επίσκεψή της στην οργάνωση «Armut und Gesundheit in Deutschland», που έλαβε, το 2015, το Βραβείο της Κοινωνίας των Πολιτών που απονέμει η ΕΟΚΕ

ασφαλιστική κάλυψη. «Η ελεύθερη κυκλοφορία των εργαζομένων είναι μία από τις σημαντικότερες αρχές της ΕΕ», πρόσθεσε, «αλλά είναι απαράδεκτο αλλοδαποί εργαζόμενοι να προσλαμβάνονται ως «ψευδοαυτοαπασχολούμενοι». Η ΕΕ μπορεί και πρέπει να αναλάβει δράση ώστε να τεθεί τέλος σε αυτή την πρακτική.» Ωστόσο, έχει επίσης ακούσει για τις πολλές επιτυχίες της οργάνωσης χάρη στη δέσμευση των μελών της, καθώς και χάρη στην αναγνώριση και τη χρηματοδοτική στήριξη της ΕΟΚΕ. (sma)

και να στηρίζει αυτές τις οργανώσεις που εκπροσωπούν διαφορετικά και ποικίλα συμφέροντα και απόψεις.

Η αντιπροσωπεία απαρτιζόταν από τα μέλη της Επιτροπής παρακολούθησης «ΕΕ-Ρωσία» κ. Markus Penttinen (Ομάδα Εργαζομένων – FI) και κα. Ulrika Westerlund (Ομάδα Διαφόρων Δραστηριοτήτων – SE), καθώς και την κα Dilyana Slavova (πρόεδρο του ειδικευμένου τμήματος «Εξωτερικές σχέσεις» της ΕΟΚΕ, Ομάδα Διαφόρων Δραστηριοτήτων – BG). (mm/dm)

## Ο ρόλος της κοινωνίας των πολιτών στην Ευρωπαϊκή ενεργειακή ένωση:

### Κατοχύρωση ασφαλούς, αειφόρου, ανταγωνιστικής και οικονομικά προσιτής ενέργειας

Στις 27 Οκτωβρίου 2016 η Ομάδα Διαφόρων Δραστηριοτήτων της ΕΟΚΕ θα διοργανώσει στη Μπρατισλάβα διάσκεψη με τίτλο «Ο ρόλος της κοινωνίας πολιτών στην Ευρωπαϊκή ενεργειακή ένωση και η κατοχύρωση ασφαλούς, αειφόρου, ανταγωνιστικής και οικονομικά προσιτής ενέργειας».

Σκοπός της ημερίδας είναι η καλύτερη κατανόηση του ρόλου που πρέπει να διαδραματίζει η κοινωνία πολιτών σε θέματα ενεργειακής ασφάλειας και στην διαδικασία μετάβασης σε ανανεώσιμες πηγές ενέργειας, τόσο σε εθνική όσο και σε περιφερειακή κλίμακα. Το ζητούμενο είναι να μετουσιωθούν η δράση και η εμπειρογνώμοσύνη της κοινωνίας των πολιτών σε περισσότερες διασυνδέσεις, συμπράξεις και διάλογο μεταξύ των τοπικών, εθνικών και περιφερειακών συναρμοδίων.

Ο κ. Maroš Šefčovič, Αντιπρόεδρος της Ευρωπαϊκής Επιτροπής αρμόδιος για την Ευρωπαϊκή Ενεργειακή Ένωση, έχει ήδη επιβεβαιώσει τη συμμετοχή του ως κεντρικός ομιλητής στην εναρκτήρια συνέδρια. Ο κ. Šefčovič θα παρουσιάσει την άποψη της Ευρωπαϊκής Επιτροπής όσον αφορά τη θέση της κοινωνίας πολιτών στην Ενεργειακή Ένωση.

Πιο συγκεκριμένα, κατά την ημερίδα θα εξεταστούν τα ακόλουθα τέσσερα θέματα:



- Ενεργειακή ασφάλεια και απόδοση
- Αποτελεσματική διαχείριση της μετάβασης στις ανανεώσιμες πηγές ενέργειας
- Μια Ενεργειακή Ένωση ανθεκτική που συνοδεύεται από μια μακρόπνοη πολιτική για την κλιματική αλλαγή
- Τρόποι με τους οποίους η ενεργειακή πολιτική θα μπορούσε να οδηγήσει στην εθνική και περιφερειακή ανάπτυξη
- Σχεδιασμός της νέας αγοράς ηλεκτρικής ενέργειας και δυναμική επίδρασή του στους ευάλωτους καταναλωτές. (cl)

## ΣΥΝΤΟΜΑ ΣΤΗΝ ΕΟΚΕ

### Έκθεση φωτογραφίας

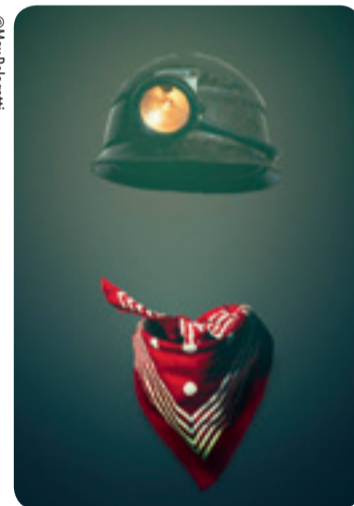
#### Το δάσος των αναμνήσεων: ο απόηχος της τραγωδίας της Μαρσινέλ

Η ΕΟΚΕ θα φιλοξενήσει μια έκθεση φωτογραφίας του επαγγελματία φωτογράφου Max Pelagatti. Η έκθεση, που θα διαρκέσει από τις 21 Σεπτεμβρίου έως τις 14 Οκτωβρίου 2016, έχει τίτλο «Το δάσος των αναμνήσεων: ο απόηχος της τραγωδίας της Μαρσινέλ», και παρουσιάζει την καθημερινή ζωή των οικογενειών των Ιταλών ανθρακωρύχων που έζησαν στο Βέλγιο κατά την περίοδο 1946-1956. Η περίοδος αυτή σηματοδοτήθηκε από τις διμερείς συμφωνίες μεταξύ του Βελγίου και της Ιταλίας, καθώς και από το δυστύχημα στο ανθρακωρυχείο Bois du Cazier της βελγικής πόλης Μαρσινέλ, στις 8 Αυγούστου 1956.

Η εκδήλωση οργανώνεται με την ευκαιρία της 60ής επετείου της καταστροφής στο Bois du Cazier και της 70ής επετείου των διμερών συμφωνιών.

Την ημέρα των εγκαινίων της έκθεσης, στις 21 Σεπτεμβρίου, έχει προγραμματιστεί συζήτηση μη πολιτικού χαρακτήρα, σε

©Max Pelagatti



συνεργασία με το ειδικευμένο τμήμα SOC της ΕΟΚΕ. Στόχος της συζήτησης αυτής θα είναι τόσο η ενθάρρυνση ενός προβληματισμού γύρω από ζητήματα που έχουν σχέση με την ασφάλεια των εργαζομένων και τη μετανάστευση στις μέρες μας όσο και η προαγωγή ενός πνεύματος αλληλεγγύης και ανεκτικότητας, καθώς και της ενεργού συμμετοχής στα κοινά της ΕΕ. (jρ)

## ΕΝ ΣΥΝΤΟΜΙΑ

### Αντιπροσωπεία της ΕΟΚΕ επισκέπτεται τη Μόσχα για την στήριξη του συνεχούς διαλόγου με τις ρωσικές οργανώσεις της κοινωνίας πολιτών

Η ΕΟΚΕ διοργάνωσε αποστολή στη Ρωσία στις 30-31 Αυγούστου. Η διήμερη επίσκεψη έδωσε την ευκαιρία σε μέλη της ΕΟΚΕ να συναντήσουν εκπροσώπους τόσο του Επιμελητηρίου των Πολιτών της Ρωσικής Ομοσπονδίας όσο και άλλων ρωσικών οργανώσεων της κοινωνίας πολιτών. Η αντιπροσωπεία της ΕΟΚΕ συζήτησε την τρέχουσα κατάσταση των οργανώσεων της κοινωνίας πολιτών, ιδίως όσον αφορά τα ανθρώπινα δικαιώματα και το περιβάλλον.

Ως όργανο της ΕΕ που εκπροσωπεί τις οργανώσεις της κοινωνίας πολιτών της ΕΕ στη νομοθετική διαδικασία της Ένωσης και σύμφωνα με τις κατευθυντήριες αρχές της πολιτικής της ΕΕ έναντι της Ρωσίας, η ΕΟΚΕ παραμένει πεπεισμένη ότι ο διάλογος μεταξύ της κοινωνίας πολιτών της ΕΕ και αυτής της Ρωσίας πρέπει να παραμένει συνεχώς ανοικτός, με τη δε επίσκεψή της στη Μόσχα, η ΕΟΚΕ επιβεβαίωσε την αδιάλειπτη επιθυμία της να έχει διαπροσωπικές σχέσεις με τους εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών της Ρωσίας

#### Αρχισυντάκτης:

Alun Jones (editor-in-chief)  
Daniela Marangoni (dm)

#### Σε αυτό το τεύχος συνεργάστηκαν:

Caroline Alibert-Deprez (cad)  
Chloé Lahousse (cl)  
η κ. Dilyana Slavova  
Jonna Pedersen (jp)  
Leszek Jarosz (lj)  
Milan Minchev (mm)  
Silvia M. Aumair (sma)

#### Συντονισμός:

Agata Berdys (ab)

#### Η έκδοση ολοκληρώθηκε στις 5 Σεπτεμβρίου 2016

#### Διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Οικονομική και Κοινωνική Επιτροπή  
Κτίριο Jacques Delors, 99 Rue Belliard, B-1040 Βρυξέλλες, Βέλγιο  
Τηλ. (+32 2) 546.94.76  
Φαξ (+32 2) 546.97.64  
Email: eescinfo@eesc.europa.eu  
Δικτυακός τόπος: <http://www.eesc.europa.eu/>

Το ΕΟΚΕ info σε 23 γλώσσες: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Το EESC info δημοσιεύεται εννέα φορές τον χρόνο, κατά τις συνόδους ολομέλειας της ΕΟΚΕ.

Οι έντυπες εκδόσεις του EESC Info στα γερμανικά, τα αγγλικά και τα γαλλικά διατίθενται δωρεάν από την Υπηρεσία Τύπου της ΕΟΚΕ.

Το EESC Info διατίθεται επίσης σε 23 γλώσσες, σε μορφή PDF, στον δικτυακό τόπο της ΕΟΚΕ, στη διεύθυνση:

URL: <http://www.eesc.europa.eu/?i=portal.en.eesc-info>

Το EESC Info δεν αποτελεί τα επίσημα πρακτικά των εργασιών της ΕΟΚΕ, τα οποία δημοσιεύονται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης και σε άλλες εκδόσεις της ΕΟΚΕ.

Επιτρέπεται η αναπαραγωγή με αναφορά της πηγής και αποστολή αντιγράφου στον συντάκτη.

Κυκλοφορία: 5800 αντίτυπα.

Το επόμενο τεύχος θα κυκλοφορήσει τον Μάιο του 2016.

ΤΥΠΩΜΕΝΟ ΣΕ 100% ΑΝΑΚΥΚΛΩΜΕΝΟ ΧΑΡΤΙ

Σεπτέμβριος 2016 / 7



Υπηρεσία Εκδόσεων